



Conferencia de las Partes

22º período de sesiones

Marrakech, 7 a 18 de noviembre de 2016

Tema 20 a) del programa

Conclusión del período de sesiones:

**Aprobación del informe de la Conferencia de
las Partes sobre su 22º período de sesiones**

**Proyecto de informe de la Conferencia de las Partes
sobre su 22º período de sesiones**

Relator: Sr. Georg **Boersting** (Noruega)

Índice

(Se completará.)

I. Apertura del período de sesiones

(Tema 1 del programa)

1. El 22º período de sesiones de la Conferencia de las Partes (CP), convocado de conformidad con el artículo 7, párrafo 4, de la Convención, fue inaugurado en Bab Ighli, Marrakech (Marruecos), el 7 de noviembre de 2016 por la Sra. Ségolène Royal (Francia), Presidenta de la CP 21¹. La Sra. Royal pronunció una declaración de apertura.
2. En la ceremonia de apertura formularon declaraciones la Secretaria Ejecutiva de la Convención Marco, Sra. Patricia Espinosa, el Presidente del Grupo Intergubernamental de Expertos sobre el Cambio Climático, Sr. Hoesung Lee, y el alcalde de la ciudad de Marrakech, Sr. Mohammed Larbi Belcaid².
3. En la tercera sesión, celebrada el 9 de noviembre, la CP escuchó las declaraciones del Presidente del Consejo de la Organización de Aviación Civil Internacional,

¹ La CP 22 se celebró conjuntamente con el 12º período de sesiones de la Conferencia de las Partes en calidad de reunión de las Partes en el Protocolo de Kyoto (CP/RP) y con el 1º período de sesiones de la Conferencia de las Partes en calidad de reunión de las Partes en el Acuerdo de París (CP/RA). Las deliberaciones de la CP/RP y la CP/RA figuran en informes aparte. Las deliberaciones de las sesiones conjuntas de la CP, la CP/RP y la CP/RA celebradas durante los períodos de sesiones se reproducen en los tres informes.

² Puede consultarse en http://unfccc.int/meetings/marrakech_nov_2016/items/10041.php.



Sr. Olumuyiwa Benard Aliu, de la Secretaría Ejecutiva de la Secretaría del Ozono, Sra. Tina Birmpili, de la embajadora y paladín de alto nivel para el clima Sra. Laurence Tubiana (Francia) y de la Ministra Delegada Sra. Hakima El Haite (Marruecos).

II. Cuestiones de organización

(Tema 2 del programa)

A. Elección del Presidente de la Conferencia de las Partes en su 22º período de sesiones

(Subtema 2 a) del programa)

4. En la primera sesión de la CP³, celebrada el 7 de noviembre, la Presidenta de la CP 21, Sra. Ségolène Royal, recordó que, de conformidad con el artículo 22, párrafo 1, del proyecto de reglamento que se aplicaba, el cargo de Presidente de la CP estaba sujeto a rotación entre los cinco grupos regionales. La Presidenta informó a las Partes de que se había recibido una candidatura de los Estados de África. A propuesta de la Sra. Royal, la CP eligió Presidente por aclamación al Sr. Salaheddine Mezouar, Ministro de Asuntos Exteriores y Cooperación de Marruecos. El Presidente recién elegido formuló una declaración⁴.

B. Aprobación del reglamento

(Subtema 2 b) del programa)

(Se completará.)

C. Aprobación del programa

(Subtema 2 c) del programa)

5. En la primera sesión, la CP examinó una nota de la Secretaría Ejecutiva que contenía el programa provisional y las anotaciones⁵. El programa provisional se había preparado de acuerdo con la Presidenta de la CP 21, previa consulta con la Mesa de la CP.

6. El Presidente de la CP 22 propuso que se aprobara el suplemento del programa provisional que figuraba en el documento FCCC/CP/2016/1/Add.1, con las excepciones siguientes:

a) El tema 9, “Segundo examen de la idoneidad del artículo 4, párrafo 2 a) y b), de la Convención” que, en consonancia con la práctica reciente, se dejaría en suspenso;

b) El tema 19 a), “Acceso al apoyo del Fondo Verde para el Clima y del Centro y Red de Tecnología del Clima en el marco del Acuerdo de París para las Partes con circunstancias especiales reconocidas por la Conferencia de las Partes”, en el entendimiento de que el Presidente convocaría consultas oficiosas abiertas sobre la cuestión e informaría al respecto en el marco del tema “Otros asuntos”⁶.

³ Las sesiones de la CP mencionadas en este informe son sesiones plenarias.

⁴ Puede consultarse en http://unfccc.int/meetings/marrakech_nov_2016/items/10041.php.

⁵ FCCC/CP/2016/1 y Add.1.

⁶ Por consiguiente, se eliminaría del programa el subtema 19 b), titulado “Cualquier otro asunto”.

7. A propuesta del Presidente, la CP aprobó el siguiente programa:
 1. Apertura del período de sesiones.
 2. Cuestiones de organización:
 - a) Elección del Presidente de la Conferencia de las Partes en su 22º período de sesiones;
 - b) Aprobación del reglamento;
 - c) Aprobación del programa;
 - d) Elección de la Mesa, salvo el Presidente;
 - e) Admisión de organizaciones en calidad de observadores;
 - f) Organización de los trabajos, incluidos los de los períodos de sesiones de los órganos subsidiarios;
 - g) Fechas y lugares de celebración de períodos de sesiones futuros;
 - h) Aprobación del informe sobre las credenciales.
 3. Informes de los órganos subsidiarios:
 - a) Informe del Órgano Subsidiario de Asesoramiento Científico y Tecnológico;
 - b) Informe del Órgano Subsidiario de Ejecución;
 - c) Informe del Grupo de Trabajo Especial sobre el Acuerdo de París.
 4. Preparativos para la entrada en vigor del Acuerdo de París y la celebración del primer período de sesiones de la Conferencia de las Partes en calidad de reunión de las Partes en el Acuerdo de París.
 5. Examen de las propuestas de enmiendas a la Convención presentadas por las Partes en virtud del artículo 15:
 - a) Propuesta de la Federación de Rusia para enmendar el artículo 4, párrafo 2 f), de la Convención;
 - b) Propuesta de Papua Nueva Guinea y México para enmendar los artículos 7 y 18 de la Convención.
 6. Informe del Comité de Adaptación.
 7. Mecanismo Internacional de Varsovia para las Pérdidas y los Daños relacionados con las Repercusiones del Cambio Climático.
 8. Desarrollo y transferencia de tecnologías:
 - a) Informe anual conjunto del Comité Ejecutivo de Tecnología y el Centro y Red de Tecnología del Clima;
 - b) Vínculos entre el Mecanismo Tecnológico y el Mecanismo Financiero de la Convención.

9. Segundo examen de la idoneidad del artículo 4, párrafo 2 a) y b), de la Convención (*tema dejado en suspenso*)⁷.
10. Cuestiones relacionadas con la financiación:
 - a) Financiación a largo plazo para el clima;
 - b) Informe del Comité Permanente de Financiación y examen de sus funciones;
 - c) Informe del Fondo Verde para el Clima a la Conferencia de las Partes y orientación al Fondo Verde para el Clima;
 - d) Informe del Fondo para el Medio Ambiente Mundial a la Conferencia de las Partes y orientación al Fondo para el Medio Ambiente Mundial;
 - e) Sexto examen del Mecanismo Financiero;
 - f) Inicio de un proceso para determinar la información que habrán de comunicar las Partes de conformidad con el artículo 9, párrafo 5, del Acuerdo de París⁸.
11. Presentación y examen de informes de las Partes incluidas en el anexo I de la Convención.
12. Presentación de informes por las Partes no incluidas en el anexo I de la Convención.
13. Fomento de la capacidad con arreglo a la Convención.
14. Aplicación del artículo 4, párrafos 8 y 9, de la Convención:
 - a) Aplicación del programa de trabajo de Buenos Aires sobre las medidas de adaptación y de respuesta (decisión 1/CP.10);
 - b) Asuntos relacionados con los países menos adelantados.
15. Género y cambio climático.
16. Otras cuestiones transmitidas a la Conferencia de las Partes por los órganos subsidiarios.
17. Cuestiones administrativas, financieras e institucionales:
 - a) Informe de auditoría y estados financieros para 2015;
 - b) Ejecución del presupuesto para el bienio 2016-2017;
 - c) Adopción de decisiones en el proceso de la Convención Marco;
 - d) Examen del proceso establecido por la decisión 14/CP.1 para la selección y el nombramiento del Secretario Ejecutivo (en la categoría de Secretario General Adjunto) y del Secretario Ejecutivo Adjunto (en la categoría de Subsecretario General).
18. Fase de alto nivel:
 - a) Declaraciones de las Partes;
 - b) Declaraciones de las organizaciones observadoras.

⁷ El tema 9 también se dejó en suspenso en la CP 21. Se había incluido en el programa provisional del período de sesiones en cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 16 del proyecto de reglamento que se aplicaba.

⁸ Decisión 1/CP.21, párr. 55.

19. Otros asuntos.
 20. Conclusión del período de sesiones:
 - a) Aprobación del informe de la Conferencia de las Partes sobre su 22º período de sesiones;
 - b) Clausura del período de sesiones.
8. En la misma reunión, se escucharon declaraciones de cinco Partes.

D. Elección de la Mesa, salvo el Presidente

(Subtema 2 d) del programa)

(Se completará.)

E. Admisión de organizaciones en calidad de observadores

(Subtema 2 e) del programa)

9. En su primera sesión, la CP examinó una nota de la secretaría sobre la admisión de organizaciones en calidad de observadores⁹, en la que figuraban 10 organizaciones intergubernamentales y 135 organizaciones no gubernamentales que habían solicitado ser admitidas en calidad de observadores. Atendiendo a las recomendaciones de la Mesa, y a propuesta del Presidente, la CP admitió a las organizaciones enumeradas en esa nota de la secretaría.

F. Organización de los trabajos, incluidos los de los períodos de sesiones de los órganos subsidiarios

(Subtema 2 f) del programa)

10. En la primera sesión, el Presidente señaló a la atención de la CP las anotaciones al programa provisional¹⁰. Observó que los órganos subsidiarios se reunirían para elaborar los proyectos de decisión y conclusiones que se someterían a la consideración de la CP antes de que concluyeran los períodos de sesiones del Órgano Subsidiario de Asesoramiento Científico y Tecnológico, el Órgano Subsidiario de Ejecución y el Grupo de Trabajo Especial sobre el Acuerdo de París el 14 de noviembre. También señaló que no sería posible prorrogar los períodos de sesiones de los órganos subsidiarios.

11. A propuesta del Presidente, la CP decidió remitir a los órganos subsidiarios los siguientes temas de su programa:

*Órgano Subsidiario de Asesoramiento Científico y Tecnológico y
Órgano Subsidiario de Ejecución*

Tema 6 Informe del Comité de Adaptación

Tema 7 Mecanismo Internacional de Varsovia para las Pérdidas y los Daños relacionados con las Repercusiones del Cambio Climático

Tema 8 a) Informe anual conjunto del Comité Ejecutivo de Tecnología y el Centro y Red de Tecnología del Clima

⁹ FCCC/CP/2016/3.

¹⁰ FCCC/CP/2016/1 y Add.1

- Tema 14 a) Aplicación del programa de trabajo de Buenos Aires sobre las medidas de adaptación y de respuesta (decisión 1/CP.10)
- Tema 14 b) Asuntos relacionados con los países menos adelantados

Órgano Subsidiario de Ejecución

- Tema 11 Presentación y examen de informes de las Partes incluidas en el anexo I de la Convención
- Tema 12 Presentación de informes por las Partes no incluidas en el anexo I de la Convención
- Tema 13 Fomento de la capacidad con arreglo a la Convención
- Tema 15 Género y cambio climático
- Tema 17 a) Informe de auditoría y estados financieros para 2015
- Tema 17 b) Ejecución del presupuesto para el bienio 2016-2017

12. En la segunda sesión de la CP y la segunda sesión de la CP/RP, celebradas conjuntamente el 8 de noviembre, formularon declaraciones generales los representantes de Tailandia (en nombre del Grupo de los 77 y China), Eslovaquia (en nombre de la Unión Europea y sus 28 Estados miembros), Suiza (en nombre del Grupo de Integridad Ambiental), Australia (en nombre del Grupo de Convergencia), Malí (en nombre del Grupo Africano), Maldivas (en nombre de la Alianza de los Pequeños Estados Insulares), el Congo (en nombre de los países menos adelantados), la Arabia Saudita (en nombre del Grupo Árabe), el Estado Plurinacional de Bolivia (en nombre de los Países en Desarrollo Afines en relación con el Cambio Climático), Nicaragua (en nombre del Sistema de Integración Centroamericana), la República Bolivariana de Venezuela (en nombre de la Alianza Bolivariana para los Pueblos de Nuestra América), Sudáfrica (en nombre del Brasil, China, la India y Sudáfrica), Costa Rica (en nombre de la Asociación Independiente de América Latina y el Caribe), la Federación de Rusia, Omán y el Estado de Palestina.

13. En la misma sesión conjunta, formularon declaraciones los representantes de siete grupos observadores (sindicatos, mujeres y cuestiones de género, jóvenes, empresa e industria, agricultores, pueblos indígenas y medio ambiente).

(Se completará.)

III. Temas 2 g) a 18 del programa

(Se completará.)

IV. Otros asuntos

(Tema 19 del programa)

14. En la tercera sesión, celebrada el 9 de noviembre, el Presidente recordó que, en la primera sesión, la CP había aprobado el programa en el marco del subtema 2 c) y el Presidente había propuesto celebrar consultas oficiosas abiertas sobre la cuestión mencionada en el párrafo 6 b) *supra*, que había sido planteada por Turquía.

15. A petición de una Parte, el Presidente convino en llevar a cabo consultas oficiosas sobre la plataforma de las comunidades locales y los pueblos indígenas a que se hace referencia en la decisión 1/CP.21, párrafo 135.

(Se completará.)

V. Conclusión del período de sesiones

(Tema 20 del programa)

A. Aprobación del informe de la Conferencia de las Partes sobre su 22º período de sesiones

(Subtema 20 a) del programa)

16. En la Xª sesión, celebrada el xx de noviembre, la CP examinó el proyecto de informe sobre su 22º período de sesiones¹¹ y, a propuesta del Presidente, autorizó al Relator a ultimar el informe del período de sesiones, bajo la dirección del Presidente y con la asistencia de la secretaría.

B. Clausura del período de sesiones

(Subtema 20 b) del programa)

(Se completará.)

¹¹ FCCC/CP/2016/L.1.